



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ
ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ Δ/ΝΣΗ Π/ΘΜΙΑΣ & Δ/ΘΜΙΑΣ
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΔΥΤ. ΕΛΛΑΔΑΣ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ
ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ
ΤΜΗΜΑ Α΄

Πάτρα 20 - 11 - 2017
Αριθ. Πρωτ. Φ.50.4/12605

ΠΡΟΣ
ΥΠ.Π.Ε.Θ.

Ταχ. Διεύθυνση : Ακτή Δυμαίων 25Α
Ταχ. Κώδικας : 262 22 ΠΑΤΡΑ
Ταχ. Θυρίδα : 2540
Πληροφορίες : Β. Αργυροπούλου/Ε. Μάρκου
Τηλέφωνο : 2610-362405, 362407
Fax : 2610-362410
E-Mail : mail@dellad.pde.sch.gr

- Γενική Δ/νση Σπουδών Π.Ε. & Δ.Ε. (genikidiefsp@minedu.gov.gr)
 - Δ/νση Προγραμμάτων, Σπουδών & Οργάνωσης Δ.Ε. (t05sded@minedu.gov.gr)
 - Δ/νση Επαγγελματικής Εκπ/σης (depek@minedu.gov.gr)
 - Δ/νση Ειδικής Αγωγής (deae@minedu.gov.gr)
 - Δ/νση Φυσικής Αγωγής (physgram@minedu.gov.gr)
- Αυτοτελής Διεύθυνση Ευρωπαϊκών και Διεθνών Θεμάτων (eudir@minedu.gov.gr)

Θέμα: Ζητούνται διευκρινίσεις για τις εκδρομές – εκπαιδευτικές επισκέψεις μαθητών/τριών

και συνοδών εκπαιδευτικών των σχολείων Δευτεροβάθμιας Εκπαίδευσης στο εξωτερικό.

Σχετ.: Η υπ' αριθμ. 33120/ΓΔ4/28-2-2017 Υ.Α.

Επειδή η υπηρεσία μας γίνεται καθημερινά αποδέκτης πολλών ερωτημάτων από διευθυντές σχολικών μονάδων και εκπαιδευτικούς σχετικά με την πραγματοποίηση εκπαιδευτικών εκδρομών – μετακινήσεων στο εξωτερικό και προκειμένου οι σχολικές μονάδες δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης της περιοχής ευθύνης μας να προγραμματίσουν σωστά και έγκαιρα τις εκπαιδευτικές εκδρομές – μετακινήσεις τους το τρέχον σχολικό έτος,

παρακαλούμε να μας διευκρινίσετε εγγράφως τα παρακάτω:

- Ως προς τις μετακινήσεις μαθητών/τριών και εκπαιδευτικών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης σύμφωνα με το άρθρο 5, παρ.1, σημείο α΄ της αριθμ. 33120/ΓΔ4/28-2-2017 Υ.Α. στο πλαίσιο **εκπαιδευτικών ανταλλαγών**:

α) Ισχύουν τα οριζόμενα στο ν. 4415/2016 (ΦΕΚ 159/τ. Α΄/6-9-2016), στο άρθρο 7 «Προγράμματα ανταλλαγών», όπου αναφέρεται ότι «τα προγράμματα ανταλλαγών Ελλήνων μαθητών και εκπαιδευτικών της ημεδαπής με μαθητές και εκπαιδευτικούς ελληνική ή ξένης καταγωγής από άλλες χώρες ορίζονται τόσο από τις διακρατικές συμφωνίες που υπογράφει η χώρα όσο και από τα ισχύοντα προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.)»;

β) αν η απάντηση στο παραπάνω ερώτημα είναι θετική, μπορείτε να μας ενημερώσετε για τις διακρατικές συμφωνίες που έχει υπογράψει η χώρα μας και στις οποίες εντάσσονται προγράμματα ανταλλαγών μαθητών και εκπαιδευτικών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης;

γ) αν η απάντηση είναι αρνητική, σε ποιες περιπτώσεις είναι δυνατό να πραγματοποιούνται μετακινήσεις μαθητών/τριών και συνοδών εκπαιδευτικών των σχολείων Δ.Ε. στο εξωτερικό στο πλαίσιο εκπαιδευτικών ανταλλαγών;

δ) απαιτείται προηγούμενη έγκριση και από ποιόν φορέα;

- Ως προς τις μετακινήσεις μαθητών/τριών και εκπαιδευτικών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης σύμφωνα με το άρθρο 5, παρ.1, σημείο β' της αριθμ. 33120/ΓΔ4/28-2-2017 Υ.Α. στο πλαίσιο των **αδελφοποιήσεων**:

Στο ν. 3852/2010 (ΦΕΚ 87/τ. Α'/7-6-2010) – Πρόγραμμα Καλλικράτης, και συγκεκριμένα στο άρθρο 186, Κεφ. Η, παρ. 9, σελ. 1873, αναφέρεται ότι μεταξύ των αρμοδιοτήτων των αιρετών περιφερειών που αφορούν στους τομείς Η. Παιδείας – Πολιτισμού – Αθλητισμού, περιλαμβάνεται ιδίως: «Η έγκριση της αδελφοποίησης σχολείων της χώρας με σχολεία της αλλοδαπής, της συνεργασίας αυτών, καθώς και της συμμετοχής μαθητών σε διεθνείς μαθητικές συναντήσεις».

Επομένως, προκειμένου να πραγματοποιηθεί μετακίνηση στο πλαίσιο αδελφοποιήσεων, είναι απαραίτητη προϋπόθεση η έκδοση απόφασης περί της αδελφοποίησης των συμμετεχόντων σχολείων από την οικεία αιρετή περιφέρεια, ώστε στη συνέχεια να υποβληθεί αυτή στην υπηρεσία μας και να εγκριθεί η αιτούμενη μετακίνηση μαθητών/τριών και εκπαιδευτικών;

- Ως προς τις μετακινήσεις μαθητών/τριών και εκπαιδευτικών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης σύμφωνα με το άρθρο 5, παρ.1, σημείο γ' της αριθμ. 33120/ΓΔ4/28-2-2017 Υ.Α. στο πλαίσιο των **εκπαιδευτικών προγραμμάτων**:

α) ποια είναι τα εκπαιδευτικά προγράμματα στο πλαίσιο των οποίων μπορούν να πραγματοποιούνται μετακινήσεις στο εξωτερικό;

β) Ποια είναι τα εγκεκριμένα εκπαιδευτικά προγράμματα του ΥΠΠΕΘ για το σχολικό έτος 2017-18, κατόπιν της από 18-3-2017 πρόσκλησης του ΥΠΠΕΘ; (<http://www.minedu.gov.gr/lykeio-2/ekpaideutika-lykeiou-4/27237-08-03-17-eos-31-iolyiou-i-katathesi-fakelon-gia-ekpaideftika-programmata-apo-foreis-3>);

- Ως προς τις μετακινήσεις μαθητών/τριών και εκπαιδευτικών δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης σύμφωνα με το άρθρο 5, παρ.1, σημεία δ' και ε' της αριθμ. 33120/ΓΔ4/28-2-2017 Υ.Α.:
 - α) Προκειμένου ένα σχολείο να οργανώσει μετακίνηση στο πλαίσιο **προγραμμάτων διεθνών οργανισμών** (π.χ. Cern, ESA - Ευρωπαϊκός Οργανισμός Διαστήματος), ή **συμμετοχών σε διεθνείς συναντήσεις, συνέδρια, ημερίδες, διαγωνισμούς, μαθητικές επιστημονικές ολυμπιάδες, και άλλες διεθνείς εκδηλώσεις**, θα πρέπει να προσκομίζεται προηγούμενη σχετική έγκριση του εκάστοτε προγράμματος ή της συμμετοχής από το αρμόδιο τμήμα του ΥΠΠΕΘ ή όχι;
 - β) Αναφορικά με την πραγματοποίηση εκπαιδευτικών επισκέψεων στο ESRIN (European Space Research Institute ή Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Διαστημικών Ερευνών), το οποίο βρίσκεται στο Frascati, κοντά στη Ρώμη της Ιταλίας, απαιτείται προηγούμενη έγκριση από το αρμόδιο τμήμα του ΥΠΠΕΘ ή όχι;
- Η μετακίνηση μαθητών/τριών και συνοδών εκπαιδευτικών κατόπιν **πρόσκλησης από ευρωβουλευτή**, ο οποίος έχει τη δυνατότητα να προσκαλέσει ομάδες μαθητών/τριών, προκειμένου να ενημερωθούν για την λειτουργία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, εντάσσεται στο πλαίσιο της ίδιας ως άνω υπουργικής απόφασης και σε ποιο άρθρο ή εφαρμόζονται ειδικότερες διατάξεις και ισχύουν άλλες προϋποθέσεις; Σε περίπτωση που ισχύουν ειδικές διατάξεις, παρακαλούμε να μας τις γνωστοποιήσετε.

Ο Περιφερειακός Διευθυντής
Π/θμιας & Δ/θμιας Εκπ/σης Δυτ. Ελλάδας

Κωνσταντίνος Γιαννόπουλος